

Etiqueta para prevenção de infecções

Ao tossir ou espirrar, cubra a boca e o nariz!

Tenha cuidado para não tossir ou espirrar em direção às pessoas ao seu redor.



Use máscara



Cubra a boca e o nariz com um lenço de papel



Vire o rosto para longe das pessoas



Mantenha as mãos limpas!

Lave as mãos com sabonete, principalmente antes das refeições, para remover os microrganismos.

É eficaz lavar bem por 10 segundos e repetir o processo.

◀ Caso não se sinta bem...



Informações do site

▼各言語のガイドはこちらから読めます

You can read the English guide here.
可从此处阅读简体中文指南。
您可以從這裡閱讀繁體中文的導覽資訊。
한국어 안내는 여기에서 확인하실 수 있습니다.
Guias em diversos idiomas podem ser lidos aqui.



©2014 大阪府もずやん

Informações sobre doenças infecciosas da província de Osaka

Centro de informações sobre doenças infecciosas da província de Osaka

Aqui você pode conferir a situação de surtos de doenças infecciosas da província de Osaka.



Idiomas disponíveis

- | | |
|----------|-----------------------|
| Inglês | Chinês (simplificado) |
| Coreano | Chinês (tradicional) |
| Espanhol | Francês |
| Russo | Árabe |

Governo da província de Osaka

Publicado por: Departamento de Saúde e Medicina, Governo da província de Osaka

Endereço: 2, Otemae, Chuo-ku, Osaka-shi

Telefone: 06-6944-9156

Este folheto foi produzido utilizando o imposto sobre acomodação de Osaka.

Criado em junho de 2025

Português/ポルトガル語



Guia médico e de saúde de Osaka



©2014 大阪府もずやん

“健康”で
大阪を楽しむために!

Enjoy Osaka with Good Health!

為了在「健康」中享受大阪!

为了健康地享受大阪!

“건강하게” 오사카를 즐기 위하여!

Para aproveitar Osaka com saúde!



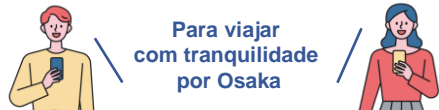
大阪府



Caso não se sintam bem...

1 Encontrando uma instituição médica

O diagnóstico e o tratamento precoces são importantes. Para evitar a transmissão para outras pessoas, procure atendimento médico o mais rápido possível. Além disso, **se tiver febre ou erupções na pele, ligue para a instituição médica com antecedência** e informe seus sintomas.



Para viajar com tranquilidade por Osaka

Guia útil para quando não se sentir bem

- Como pesquisar instituições médicas com atendimento em idiomas estrangeiros
- Como passar por consulta em uma instituição médica
- Sobre o seguro de viagem internacional



Idiomas disponíveis

Inglês

Chinês (simplificado)

Coreano

Chinês (tradicional)

Espanhol

Português

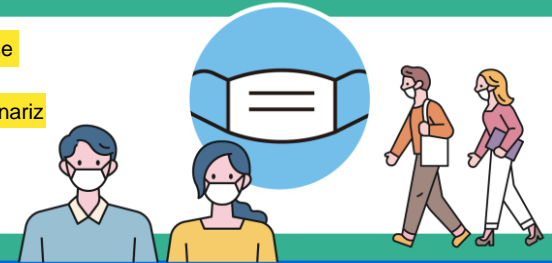
Vietnamita

Tagalo

Francês

2 Deslocamento até a instituição médica

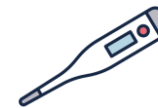
- Ao se deslocar e ao ser atendido na instituição médica, **use máscara** sempre que possível.
- Se tossir ou espirrar sem máscara, **cubra bem a boca e o nariz** com um lenço de papel ou similar.
- Evite usar transporte público como trens e ônibus. Desloque-se a pé ou de táxi.



3 Consulta

+ Ao chegar na instituição médica

- **Recepção** * Se tiver febre ou erupções na pele, informe os seus sintomas na recepção.
- **Preencha o questionário médico**
- **Aguarde na sala de espera**
- **Quando o seu nome for chamado, entre no consultório para ser examinado**
Informe "quais são os seus sintomas", "quando os sintomas começaram", etc. Exames e tratamentos serão realizados conforme a necessidade.
- **Após a consulta, retorne para a sala de espera.**
- **Quando o seu nome for chamado, receba a receita médica e efetue o pagamento.**
Alguns locais aceitam cartão de crédito, mas outros aceitam apenas dinheiro. Dependendo da instituição médica, os medicamentos podem ser entregues no próprio local.



+ Para retirar os medicamentos

- **Vá à farmácia, apresente a receita recebida da instituição médica e aguarde na sala de espera.**
- **Quando o seu nome for chamado, receba os seus medicamentos e efetue o pagamento.**
Alguns locais aceitam cartão de crédito, mas outros aceitam apenas dinheiro.



Questionário Médico Multilíngue



Elaborado por Comunidade Internacional Hearty Konandai e Fundação Internacional de Kanagawa

Idiomas disponíveis

- | | | |
|--------------|-------------|-------------|
| • Chinês | • Indonésio | • Persa |
| • Coreano | • Cambojano | • Árabe |
| • Tagalo | • Nepalês | • Croata |
| • Português | • Laosiano | • Tâmil |
| • Espanhol | • Alemão | • Cingalês |
| • Vietnamita | • Russo | • Ucraniano |
| • Inglês | • Francês | • Birmanês |
| • Tailandês | | • Mongol |